

Director: NATALIO BOTANA

DIRECCION Y ADMINISTRACION

SARMIENTO 533



Crítica

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, IMPERSONAL E INDEPENDIENTE

M. ROBIN Y A. TOMADA

Administradores

TELEFONO:

Redacción, 4521 (Avenida)

Administración, 4520 (Avenida)

LOS GRANDES MEDIOS DEL DR. PLAZA



—“Quiero tener presupuesto”, se dijo el Dr. de la Plaza. (Esa pertenece al catálogo de las frases célebres). Pero los diputados y los senadores no se curan de las aspiraciones financieras del presidente. Pero el presidente tiene ingenio y los hombres de ingenio saben salvar las situaciones difíciles. (Véase como el Dr. de la Plaza obtendrá “quórum” y presupuesto.

EL SUELTO

Una tempestad sobre un estómago

El doctor Plaza está enojado. Exactamente como suele estarlo el señor en la atada predicción dominical de los misterios salvajistas. Esa cólera del doctor Plaza está orientada directamente hacia los diputados, a quienes acusa de bohemianería y de rebeldía y a los que hace responsables de lo que pudiera ocurrir al país si el presupuesto no está sancionado para fines del mes en curso. Sin duda, muchos motivos debe tener el doctor Plaza para atreverse a montar en cólera — es lo único que monta ya nuestro presidente — con este calor y esta presión atmosférica que, como siempre, aplasta. Un hombre como el señor Plaza no se enoja por que sí; y es sabido que la irritación de ciertos personajes, como los rayos de Júpiter, no se usa todos los días. Lleno de patriótica indignación, no se acerca nuestro presidente del riesgo que suelen acarrear estas excitaciones a las naturalezas sanguíneas como la suya; y si se aparece el peligro lo desvía valerosamente. Hasta — supremo sacrificio — arriesga el doctor Plaza la risible beata de sus tradicionales digresiones en obsequio a la felicidad del país y para defender su programa de gobierno.

Por que la actitud de los congresales atenta directamente contra el plan gubernativo del presidente, rubricado, sellado, por numerosas pódas y dedicatorias, a hacer votar en tiempo el presupuesto. Presentando un presupuesto completo, definitivo, redondo, a plazo fijo, espera el señor Plaza refutar victoriosamente a todos los cargos imputados a su singular y cómoda manera de gobernar. Y he aquí que los diputados le revientan el programa al presidente.

Por eso, razonablemente, el doctor Plaza se ha enojado. Y como sus cóleras no hierven bajo el cráneo sino afectan funciones de alta índole, se puede anticipar un costillar de vaca, cuando muy una tempestad sobre un estómago...

ASINUSLAND

Cuenta un fabulista inglés de cierta pía habilito exclusivamente por hombres burros. Es decir que parecían hombres pero la naturaleza animal, torpidez, malintencionada estulticia y floja, se manifiesta en ellos integral y exclusiva. Italia que no recordamos por qué estúpido, no venimos oyendo, alardeo y adulator, ruidoso lenguaje de Asinusland — que nos trae puntualmente “La Variedad”, órgano socialista, y refugio al parecer de algunos fugitivos asininos.

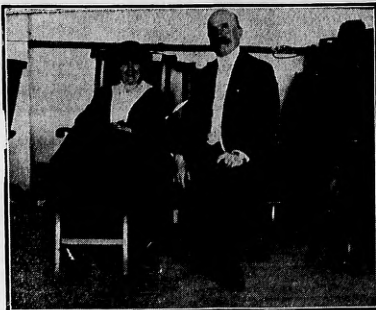
Vea Astorga... no joró!

La guerra, “ese prodigio de horror con toda la magnificencia de su futura grandeza”, al decir del poeta Páez, ha relevado al “pantano del olvido vulgar” (ver los clásicos de género clásico) al comandante Astorga, campeón del repello, portador del “veto” (ver los clásicos de género clásico) y, como uno de los más convencidos de que Astorga ha el señor Plaza refutar victoriosamente a todos los cargos imputados a su singular y cómoda manera de gobernar. Y he aquí que los diputados le revientan el programa al presidente.

Por eso, razonablemente, el doctor Plaza se ha enojado. Y como sus cóleras no hierven bajo el cráneo sino afectan funciones de alta índole, se puede anticipar un costillar de vaca, cuando muy una tempestad sobre un estómago...

“Les affaires sont les affaires” y no bien puede llamar la atención susando una zanahoria ante la gente entusiasmada de este campeón que se desayuna con

M. Y MADAME CAILLAUX EN AMERICA



...y su esposa... Va el nombre de Caillaux envuelto en cítricos fulguros. Su presencia aviva el recuerdo de sales de fronda en que el presente y el porvenir de la raza se hallaron juntamente comprometidos. Terminará la guerra y entonces llegará el momento de que hucos de luz

sol, almuera viento fresco con una papilla y cena una cabeza de ajo con rebañadas de agua destilada. Si Astorga no fuera vegetariasta, sería una hortalia. Hace algunos meses, cuando el comandante Astorga comenzaba a fosilarse, el mártir verdulero, vino a visitarnos. Estaba pálido, macilento, miraba con ojos que caían los ojos a baja, sin misericordia, como quien casa pumas o acarés. Ahora no desea tanto, pero aboga por el gobierno, al aprobar el proyecto del departamento nacional del trabajo sobre regimentación del trabajo a los indios, introduce determinaciones modificatorias.

¿En favor de los indios? No; en provecho de los honorables industriales, para quienes el indigena es un hombre civilizado mientras se somete decentemente a la cruel esclavitud de los obreros y de los indios. Cuando desee se convierte en salvaje, imponiéndose la acción civilizada del plomo.

Pues bien, el colega aludido se considerará obligado a defender a los explotadores extranjeros que prosperan en los Chaco, donde están en paz conquistando, donde no existe más autoridad efectiva que la suya. Ni más ley que la que ellos imponen.

Después de haberse apropiado de la

tierra fiscal por medio de mafiosas combinaciones, que operaban al despojo de los verdaderos trabajadores, legítimos propietarios también de los indios. La tierra de valde. Los brazos para explotarla, también de valde. O sea, la automatizada rapina alemana en todo su apogeo.

Las simpatías alemanas

Los alemanes se esfuerzan por creer, y por hacernos creer de que todavía gozan de simpatías en el público argentino.

Así, por lo menos, se encarga de repetir el “Deutsche Argentinische Tagblatt” escrito en castellano. Pero, en realidad, esas simpatías, no pasan del Ave’s Keller o de los otros Kellers de cervezas y chucutas.

Una prueba al canto: En la calle Slipacha hay una mercería, y esa mercería, desde hace más de veinte años se llama y así en conocida por el público, “Mercería Alemana”.

Cuando se declaró la guerra, y después de conocerse los atentados teutónicos contra el principio de humanidad cometidos en Bélgica, la mercería comenzó a sufrir las consecuencias de llevar tan perniciosa nombre.

La clientela, como por encanto, se hizo humo.

Entonces el dueño, que tiene de alemán, no obstante el nombre de su mercería, lo que nosotros tenemos de chino, tuvo una idea genial. Al frente de su negocio, y en las escaparates colocó un letrero sugestivo:

“¡Mi dueño de esta casa es argentino, hijo de francés!”

Y el boycott, insensiblemente, desapareció. ¿Qué nos dice a esto el “Deutsche Argentinische Tagblatt” escrito en castellano.

POR HUMANIDAD

El diario que siempre se caracterizó por su propaganda violenta contra el león, vuelve a arremeter en igualdad de armas después de un breve período de suabierta.

Antes aconsejaba a los jefes del ejército que casaran los indios a baja, sin misericordia, como quien casa pumas o acarés.

Ahora no desea tanto, pero aboga por el gobierno, al aprobar el proyecto del departamento nacional del trabajo sobre regimentación del trabajo a los indios, introduce determinaciones modificatorias.

¿En favor de los indios? No; en provecho de los honorables industriales, para quienes el indigena es un hombre civilizado mientras se somete decentemente a la cruel esclavitud de los obreros y de los indios.

Cuando desee se convierte en salvaje, imponiéndose la acción civilizada del plomo.

Pues bien, el colega aludido se considerará obligado a defender a los explotadores extranjeros que prosperan en los Chaco, donde están en paz conquistando, donde no existe más autoridad efectiva que la suya. Ni más ley que la que ellos imponen.

Después de haberse apropiado de la

CRONICA GENERAL DE LA GUERRA EUROPEA

Agencia Hawas

Los aliados llevan la mejor parte en el N. O. de Francia
La victoria vuelve las espaldas á los alemanes en Rusia
BENEDICTO XV APOYA AL CARDENAL MERCIER
UN COMBATE NAVAL EN AGUAS BRASILENAS

En los dos frentes de combate reinan temporales
Los cazadores alpinos franceses pelean como héroes en las inmediaciones de Cerney, en Alsacia. — Steinach continúa en poder de Francia. — Las victorias en Alsacia producen gran júbilo en toda Francia.

LA GUERRA EN FRANCIA

GUERRA DE SITIOS

LONDRES, enero 10. — Continúa la guerra de sitios en toda la frontera franco-alemana. Los alemanes permanecen en sus líneas de atrincheramiento sin dar más señales de actividad que el fuego de sus posiciones artilleras.
Las posiciones de los aliados han avanzado en Leon, al sur de Verdún y de Trier y en dirección de Ostende que se halla fuertemente asediado.
El general Joffre ha recomendado a los comandos subterráneos que la infantería no avance en modo alguno sin que proceda un nutrido fuego de la artillería para ahogar el mayor número de vidas.

EL ULTIMO PARTE DEL E. M.

LONDRES, enero 10. — El último parte de las operaciones facilitado por el E. M. en campaña del ministerio de guerra dice que las fuerzas aliadas mantienen el avance en todos los puntos del frente habiendo conseguido rechazar todos los contraataques del enemigo en algunos puntos violentos como en las inmediaciones de Soissons.

RUSIA, ALEMANIA Y AUSTRIA

LUVIAS TORRENCIALES

Retirada general alemana

LONDRES, enero 10. — Lluvia y nieve copiosamente en Polonia y Galicia, dificultando el tránsito temporal al curso de las operaciones. En toda la línea

se fortifican en el Vístula, en el Burau Pillica y Warta.
Los rusos llevan la ofensiva.

STEINBACH EN PODER DE FRANCIA

DE FRANCIA

LONDRES, enero 10. — Carecen de fundamento los telegramas de curso norteamericano en los que se afirma que Steinbach (Alsacia) cayó de nuevo en poder del enemigo.

Sobre Steinbach flota el pabellón tricolor. Es cierto que una parte de los barcos extremos fué el día 8 ocupada por tres regimientos bávaros pero a las pocas horas fueron desalojados cayendo mucha parte de ellos en poder de los alpinos que los convoyaron como prisioneros hasta Belfort.

ANECDOTAS DE LA GUERRA

La kultura alemana en Ostende

Un elevado funcionario belga que ha llegado a Londres cuenta en "The Times" las desdichas que sufren los vecinos de Ostende bajo el yugo del dominador.

El vecindario de Ostende conoce las crueldades del hambre; los invasores han requisado todos los productos y los verdaderos dueños de estos se ven privados por no morir de inanición.
En los primeros días de la ocupación no se permitía circular después de las

ocho de la noche y a esa hora no permitían al gobierno, siervo de los alemanes.

Después, la hora del cubre-noches de las mujeres se agudizó a defender sus fronteras, desde el territorio patrio a merced del enemigo.

Los oficiales están disgustadísimos por la arrogancia con que los tratan los oficiales alemanes, y lo mismo les ocurre a los generales y jefes.

Los de origen rumano, italiano o eslavos son los que demuestran peor espíritu.

Los tiradores y los húngaros, así como los alemanes de Austria, se batan mejor, y en la Galicia demostrarán gran bravura.

Los rusos han procurado siempre oponer sus polacos a los polacos de Austria que se han rendido en masa a los primeros días de una vez.

En la Galicia parece un hospital de sangre; por todas partes hay heridos.

A pesar de las prohibiciones de la policía, no se ven más que trajes de luto. Falta trabajo y es espantosa la miseria en los barrios obreros.

Han encarecido los artículos de primera necesidad, especialmente las harinas, las patas y los huevos, y se excitaba a las autoridades a remediar este estado de cosas, que podía dar pie a tumultos populares.

En Dinastip, la situación es deplorable.

Está la ciudad llena de fugitivos de los distritos fronterizos húngaros, que huyen de los rusos.

Buenos han vuelto a pasar los desfiladeros de las Cárpatas, después de la segunda batalla del San, y los cosacos comienzan a devastar otra vez las llanuras de Hungría.

Reina mucho pánico en Budapest, y la mayor parte de la población desea ardentemente la paz.

Censuran al albertismo que las tropas húngaras hayan sido llevadas a la frontera de Sillesia, y que no se dedican en Viena a defender a Hungría de la invasión.

En Francia faltan víveres y medicinas. Las autoridades militares se han incautado de todas las existencias de las farmacias y las han enviado al Norte.

Las cárceles están llenas de Italianos sospechosos de conspiración y espionaje.

La policía se muestra severísima. Hay en Trieste 25.000 hombres sin trabajo, que se mueren de hambre, así como sus familias.

Una visita al general Joffré

Un periodista que ha visitado varias veces al general Joffré en el gran Cuartel general, relata así su última entrevista:

—La mayoría de las gentes, infatigables, sin dudar de por los relatos de otro día, se agitan en el centro de un pensamiento, entre todo el aparato guerrero. Esto ocurría en tiempo "el gran Condé" de Napoleón; pero hoy, día de la cambiada, como podéis ver.

Un jugador de apuestas continuas, en el que la circulación no ha aumentado ni disminuido; encima del portón de la Alcaidía, una cascada de banderas de las naciones aliadas; en las calles, algunos automóviles militares. En verdad, el transporte no iniciado para ir de largo sin sospechar la presencia del generalísimo en tan humilde lugar.



Ejecución de un espía alemán sorprendido infraganti por soldados ingleses

El generalísimo inglés sir John French y su estado mayor, en Flandes

Al embargo está ahí, en la calle inmediata, en el edificio que antes fué escuela, en el primer piso.

Al frente entrar, el generalísimo Joffré, alabando la mesa de despacho. Lleva uniforme de cuarto, botas de montar y guantes. En su mano derecha se ve la condecoración alguna. Podemos admirarlo a nuestro placer.

Verdaderamente, este es el Joffré que los franceses se complacen en representar. Desearíamos que Francia entera se fijara en él con nosotros, para que recordara los rasgos felicitados, ya populares, en que el hombre entregó su reflejo. Estos rasgos en los que se confunde armoniosamente la energía, la bondad y la dulzura y la firmeza.

Las enormes preocupaciones quedadas bien cinco meses le proporciona la guerra no han envejecido su rostro ni menguado su atlético tronco.

El generalísimo de una admirable presión de vigor físico y moral.

Le saludó muy cordialmente, y me dijo:

—Su viaje le permitirá la rectificación de ciertos errores que los alemanes se esfuerzan en difundir entre la opinión pública. Se llevará usted de su visita a los eléctricos — tengo plena confianza en ello — una buena impresión.

Y como en este momento alguien le felicitaba respetuosamente por la medalla militar que le acababan de conceder, se apresuró a interrumpirle:

—Mire: eso no tiene importancia alguna. Lo que importa, por encima de todo, es salvar el país.

Y el general Joffré pronunció estas últimas palabras: con tal acierto, que se apresuró a interrumpirle:

—Lo salvará.

Y nos retiramos, porque el generalísimo tiene que hacer algo más interesante que charlar con los periodistas.

Cuando nos marchamos, el generalísimo volvió al trabajo en la misma mesa de despacho en la que hace cuatro meses, con una sencilla, clerical, maestro de escuela instruyó a sus alumnos.

Parodie de la fable de Lafontaine

LA CIGALE ET LA FOURMI

L'Allemand, ayant arant

Tout l'été

Se trouva fort bien pourvue

Quand la guerre fut venue.

Et pour accrotir sa chance

D'écraser la belle France,

Elle alla, fourbe et caline,

Chez l'Austrie, sa voisine.

La priant de lui prêter

Des armes, pour se défendre.

Au Ruess, allié fidèle;

Je vous payerai, lui dit-elle,

Et je mettrai la France à mal.

Un intérêt colossal.

Le tuteur, d'abord pague,

Tra longtemp, lui répondit:

Et pour mieux montrer sa rage

Organisa le pillage.

Il tua, brisa, vola,

Bombarda et incendia

Chez le pauvre medecine

De la France et de Belgique;

Mais les allies, de concert,

Clurent à bout de balles:

On passa au règlement.

De compte avec le vainqueur.

Que faillirent-ils non laron,

Dit l'Anglais, au tréson?

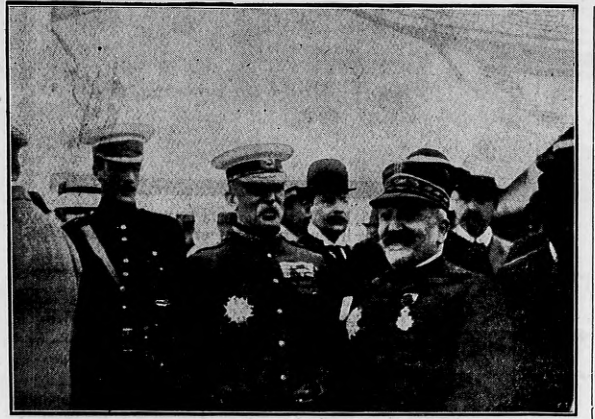
Je suis riche, en va-t-il brigan,

Je pillais, en vous dépense,

—Vous pilliez! j'en suis fort aise,

Et sient pays malintendant.

Albert Escudé.



El generalísimo inglés sir John French y su estado mayor, en Flandes

del Vístula los moscovitas avanzan, ocupando ventajosamente las posiciones que obligan a los alemanes a iniciar un amplio movimiento de retirada entre el Vístula y el Pilica. En algunos puntos los alemanes toman parcialmente la ofensiva y pelean con desesperación para evitar que sea invadida la Sillesia. Las guarniciones de las plazas fuertes fronterizas a Bromberg y Breslau han sido fuertemente reforzadas con guarniciones ante el temor de un avance moscovita arrollador.

LA INVASION DE HUNGRIA

LONDRES, enero 10. — En Viena se reconocen los triunfos moscovitas en Ga-

za coinciden en asegurar que los franceses avanzan en territorio alsaciano y que Cerney está sitiado.

Los alemanes durante el día de ayer han recibido considerables refuerzos de Baviera.

Los cazadores alpinos dan constantemente pruebas de un valor indomable para rescatar Alsacia de la tiranía alemana.

En los alrededores de Steinbach se libran rápidos combates.

Los alemanes tratan de recuperar este poblado.

DE LA FRONTERA MOSCOVITA

LONDRES, enero 10. — Los alemanes

Parque Hotel Casino MONTEVIDEO

ABIERTO DESDE EL 1.º DE DICIEMBRE
300 habitaciones — Agua corriente en todos los cuartos — Departamentos con baños y gabinetes — Salones Dernier confort - Moderne — El restaurant más renombrado de América del Sud — Bodega "choisire" — 3 Orquestas — Terraza de 200 metros sobre el mar — 3 Ascensores. Pensión, habitación comprendida, 5 pesos.

Pedidos a:

GERENTE PARQUE HOTEL
MONTEVIDEO

LINEA DE VAPORES "HOULDER"

Línea regular de vapores modernos con comodidades para pasajeros de 1.ª y 3.ª clase, conduciendo carga de Puertos Ingleses al Río de la Plata.

Salidas fijas de Buenos Aires y La Plata de Vapores Frigoríficos modernos para el transporte de carne congelada y enfiada, habiendo comodidades para pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

Para fletes, pasajes y demás informes, ocurrir a

HOULDER BROTHERS & Co. Ltd.

337 SARMIENTO 337. — BUENOS AIRES

ALBUM DE "CRITICA" APARECERA EN BREVE

100 PAGINAS IMPRESAS LUJOSAMENTE EN PAPEL GLASEE CON CARICATURAS DE LA GUERRA QUE MAS HAN LLAMADO LA ATENCION DEL PUBLICO.

PUEDEN HACERSE LOS PEDIDOS A ESTA ADMINISTRACION.

SARMIENTO 333.

NOTES

The Huns are employing the Press extensively to throw their bombs upon the English. Day after day there appears in one form or another the story of the coming attack on London and the fleet by means of airships. As there is some truth in the boasting, although its object is to terrify the English and gain the admiration and fear of the rest of the world, it will still do some good as it helps to awaken the ignorant and the mad who are opposed to conscription, to a sense of their danger. If a few thousand Huns could disembark in Albion and hang some hundreds of these renegades by the neck and then shoot them as they have been doing with the Belgian clergy, the rest might come to a sense of their duty to their country and to humanity in general.

Germany's aim, der kranke Mann bedingungslos resp. the whetted which the Hun has been sowing for him. The country is in a state of almost open revolt, and the Government can only keep on its troubled way by the assistance of the army. The army itself is disaffected owing to the Hun officials having got control wherever possible. It is now reported that the Government is making ready for flight from Constantinople to Adrianople, as they fear an attack by the Allies. One thing is certain if the different fleet commanders were at sea, they will not be long in making acquaintance with the enemy at close quarters; and one of those quarters would certainly be the Golden Horn.

One of the active voices of the Hawaiian Islands is in eruption. The reflection from the flaming crater can be seen at a distance of nearly a hundred miles. In their normal state of quietness the lofty peaks of Hawaii are themselves seen at a great distance growing up out of the sea. The group now belongs to Great Britain and United States, as it will be remembered that an Austrian expedition captured the German port, with its beautiful capital Ajia, a few months ago.

Italy is said to have sent an ultimatum to Turkey, and instructed her minister to quit Constantinople, in consequence of the Hodelia incident. It is, however, probable that the Hun Government will bring sufficient pressure to bear on the Turk to prevent hostilities, as their hands are already too full. Italy is slowly working her way to an open rupture with the Northern Barbarians, Austria having protested against the Italian occupation of Valona; the Quirinal is said to have replied with great firmness.

United States President Wilson has already commenced his 1915 election campaign, as he intends offering himself for re-election. He assured his hearers that it is the Government's intention to continue its policy with respect to Mexico, with the expectation of one day giving the oppressed Mexicans their liberty. So far he doesn't seem to have given them anything but knives and guns to help one another on the way to the next world. Wilson's meddling in Mexican matters is the shame of his country. He has been throughout, nothing but a mischievous busybody, too timid to go forward, and too weak to maintain what he had got.

The "Daily Express" states that a German army of 120,000 men is on its way to help the Austrians against the Servians. So far the Servians have beaten their gigantic enemy, who has to ask terms of peace from the little nation; but German re-inforcements may change matters. Germany can safely do this, as she has still a great many allies in England who like the noted pro-German Lord Chancellor Balfour, talk about the possibility of obligatory service in the case of the loss necessary; when they know that the salvation of the country and of Europe depends on an effective army in the shortest time possible. Their only object is to throw dirt in the eyes of the people, and give the German all the chances possible. To him one ruler is a good as another, provided their own selfish interests do not suffer.

Buenos Aires is one of the chief centers of begging as a business. The streets are filled with mendicants of all kinds, but principally women and children, although there are also great numbers of men. The business is extremely

profitable, allowing for the class of people engaged in it. A day or two ago, however, one of these parasitic dirt-heaps a ragged woman who lodges habitually in the Entre Rios municipal Asylum was attacked by a motor, and before assistance could arrive, was robbed of \$ 3,000. Many of these dirty mendicants are well-to-do property owners, who thrive on those who are too weak or too vain to refuse an alms-beg public.

LAS JORNADAS DE LA GUERRA

JOFFRE LOCALIZO LA INVASION

CLXVI

No es el cable que a través del mar comunica con el viejo continente, hilo de Ariadna que sirva a los griegos entre un verdadero laberinto de noticias. Para ir conociendo las operaciones en los dos frentes (Francia y Sicilia), en Serbia, en las legañas de la región del Cáucaso, en Montenegro y en la península Siria, hay que atenerse a los hechos.

Ante todo, es preciso reconocer la acción del plan estratégico de Joffre, que desde el 2 de septiembre, que ordenó la ofensiva del Marne al Alamo, ha conseguido localizar la invasión alemana en el territorio de Francia.

La batalla bélica suena estridente en manos de la Agencia Wolf y en las de la Press Bureau. El que cabalga en sus fantasmas y aleja de la verdad; en cambio, el estado mayor francés todos los días da la nota justa.

El avance de los aliados se va desarrollando instantáneamente, es cierto, pero es constante. En esta guerra de sitio en que se han colocado los alemanes en el N. O. de Francia y en Bélgica, no transcurre una sola jornada, sin que las bayonetas francesas coronen parapetos enemigos y en que la artillería república no apague los fuegos a la imperial.

Hasta ahora Alemania solamente ha sido superior a sus enemigos, en la red estratégica ferroviaria que le permite dar a sus constituyentes una gran movilidad transportando seis millones de hombres al campo que marcan las medidas de la campaña de uno a otro punto.

Sin las ventajas que le da la situación central conquistada de sus fronteras este y oeste haría ya mucho tiempo que se hubiera visto obligada a replantearse de Polonia y Bélgica identificando su defensa en las líneas de "converencia".

Joffre dejará transcurrir el invierno, mordisqueando como el diente al enemigo. Para cuando llegue el buen tiempo estará la Gran Bretaña en condiciones de poder transportar al continente el millón de hombres que viene organizando

desde los comienzos de la guerra y sólo entonces tomará Joffre la ofensiva invencible, la única que admite el generalismo.

Y si pasamos de uno a otro frente habrá fortísimamente que reconocer que los alemanes no avanzan un palmo de terreno desde las grandes líneas estratégicas del Vistula, Danubio y Pilica, que habían de conducirlos a la ocupación de Varsovia.

Quizá se haya exagerado algo la marcha triunfal moscovita a través de Hungría, pero es un hecho que no puede ponerse en tela de juicio que sus cosacos galopan por las llanuras húngaras.

La situación militar de los aliados mejora sensiblemente en todas partes, Austria puede dar por perdidas dos de sus más importantes provincias, la Galicia y la Bukovina; Hungría está invadida; en Polonia la situación del mariscal Hindenburg no puede ser más precaria. La retirada moscovita para disminuir su frente se ha convertido de nuevo en ofensiva. En China, perdió Alemania su predominio marítimo y comercial con la ocupación alemana de Portuato, Basora, Yankow del oriente, está en poder de la Gran Bretaña. En el Transvaal los rebeles cesaron y la invasión de Egipto por los soldados otomanos es una bella fantasía.

Queda un gran combate naval en el Mar del Norte entre el poder de Alemania e Inglaterra aduñatarios en anhelada solución de la guerra, ante el permiso, pero Alemania no abandonará el fondeadero de Kiel.

Habrà que esperar...

NOTAS DE MONTEVIDEO

REGATAS EN PAYSANDU

Hoy, domingo, se realizarán interesantes regatas en Paysandú, organizadas por el club Remeros de esa localidad. Muchas familias de Salto, Concordia, Colón y Concepción del Uruguay asistirán a esta fiesta, habiendo ya algunas de ellas en la ciudad sanctora.

PIDAN EN TODOS LOS BARS, CAFES, CONFITERIAS

COCKTAIL "LOUIS D'OR" SIN ALCOHOL

EL FESTIVAL DE HOY

Se realizará hoy en el Parque Urbano y Playa Ramírez, la anunciada fiesta típica que ha organizado la Junta de Montevideo. Hay más de cincuenta interesantes inscripciones para las carreras de cintas y salos de vallas. Habrá también algunos vuelos de aeroplanos.

CENTENARIO DE GUAYABOS

Hoy se conmemora el centenario de la batalla de Guayabos, ganada por el general Rivera. Con tal motivo se efectuarán veladas en distintos centros y una manifestación pública en la playa Libertad.

HUELGA EN LA BOLSA

Los corredores de Bolsa se han declarado en huelga, suspendiendo sus operaciones. La causa de este movimiento "sedicioso", es que la dirección de impuestos acaba de notificar a la gerencia de la Bolsa, que desde la fecha entraba en vigencia, los timbres de impuestos.

sos sobre las operaciones realizadas allí según ley sancionada.

Parece que los corredores protestantes, persistirán en su actitud hasta tanto no se reconsidera o modifique la ley. En esos trámites andan corriendo.

Corresponsal.

NOVEDAD

POR 60 CENTAVOS LA DOCE-
NA AFLAMOS HOJAS DE MA-
QUINA DE AFEITAR LAS DE
JAMOS MEJOR QUE NUEVAS.
U. T. 1961 Avenida—C. T. 927 Central
Florida 425—Bs. Aires

"LA MARSELLA"
EMPRESA DE ENCARGOS DE PISO
Y PARGUETS
Limpieza de casas. Abonos mensuales.
Gastón Barthélemy
CORDOBA 445 — U. T. 2610, (Libertad)

SPECIAL VERY OLD
BLENDED

SCOTCH WHISKY

Bulloch, Lade & Co. Ltd Glasgow & London
Distillers from pure malt only

UNICOS IMPORTADORES
LA COMPAÑIA GENERAL
"LA IMPORTADORA"
VENEZUELA 847 U. T. 2610, (Libertad)

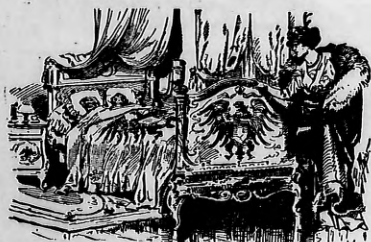
EL RATONCILLO INSOLENT



FOLLETINES DE "CRITICA"

SECRETOS DE LA CORTE IMPERIAL ALEMANA.

Por la condesa de Eppinghoven



Fué, creo, en 1890, en la época en que algunas publicaciones de chateaux empezaron a hablar de las deudas que ha-

cia la emperatriz en casa de sus verdaderos, cuando ocurrió la siguiente aventura:

(Traducido por Emilio Dupuy de Loma)

Contando a la soberana entre su clientela, los dependientes y el círculo de varias casas de la capital y encontrándose reunidos, compararon sus cuentas. La emperatriz castigó entonces a los dependientes de la capital por su indiscreción, retirándose al sitio palaciego. Bien entendido, acontecimientos imprevistos, un capricho, una visita repentina, obligan a la emperatriz a ir a Augusta Victoria a infringir la regla que se le impusiera.

La mayoría de los comerciantes burlescos que se titulan proveedores de la emperatriz y de ella y lo anuncian con letras góticas, acompañados de coronas y de águilas, tienen en realidad muy pocas cosas en palacio. La mayoría de los trajes de seda, los vestidos confeccionados en Viena. En cuanto a sus trajes de casa, los encarga a Frankfurt.

Aparte de estos proveedores habitua-

les, una casa de París con sucursal en Unter Linden, envía varias veces por año grandes trajes para su majestad.

La soberana favorece también algunas veces con sus encargos, a una modista en boca de Berlín.

Suele acontecer con bastante frecuencia que las grandes casas de la capital solicitan permiso para enseñar sus vestidos y dibujos a su majestad. Como a ésta apasiona las novedades, se da el consentimiento.

Si la corte se halla en Potsdam, los grandes diseñadores llegan con sus cosas en el tren de las nueve. Se les conduce inmediatamente a las habitaciones que se hallan en los alrededores. Las habitaciones de la emperatriz son entonces aspecto de una especie de tienda. Esta impresión es más intensa, por el hecho de que cada traje lleva un cartelito en el que está escrito su precio, en números exageradamente grandes.

Recordando, este hecho no cuadra con la dignidad imperial. Pero el barón de Mirbach, preocupado siempre de equilibrar su presupuesto, que se expone el precio de los vestidos que se encargan, para que no haya equivocación por parte de su majestad.

Los días de exhibición de trajes, la emperatriz no hace caso de nada, y se ocupa solamente en ver y comprar todo lo que se le presenta. En seguida da dar aproximadamente los buenos días a sus hijos, va a examinar los modelos de los trajes que le han traído.

El emperador y sus hijos, la condesa Keller y la heredera de Gerndorf, ocupan invariablemente a su majestad; componen un tercio aporador, siempre pronto a extasiarse ante la elección de su augusta ama.

Recordando una vez, en 1891, una gran casa de Berlín envió, entre otras cosas, un abrigo liviano color verde rojo del peor gusto.

Mirbach y yo no nos atrevimos a dar nuestra opinión, pero su majestad se mostró encantada con sus hermosos trajes.

Augusta Victoria requirió la opinión del tercio aporador, que, naturalmente, se apresuró a extasiarse.

La emperatriz pagó quinientos marcos por este abrigo, y no lo llevó más que dos veces. La segunda vez, fue en ocasión de un paseo que hizo al Tiergarten en compañía del emperador. Era, después de haber examinado la toilette de su mujer, le preguntó:

—Donna, ¿sabéis por qué me hace recordar vuestro abrigo más cruceros por el mundo de adquirir 1920, el cual lo-

—Pues bien, es sencillamente color de mar.

Probarse una docena de vestidos y otros tantos abrigos no acordada a Augusta Victoria, quien al contrario adora esta ocupación y nunca está de mejor humor que en esas ocasiones.

Su majestad tiene una particular predilección por los trajes de entrecana elegantes, hasta tal punto, que dora en su favor la regla que le hace desear los trajes que ha llevado dos o tres veces. Hubo de haber hasta disgustos serios en el matrimonio imperial al propósito de ciertos trajes de entrecana mandados hacer en Viena, cuando la primera visita que hiciera Augusta Victoria a la capital de Austria, como emperatriz de Alemania. Nunca me más agradable la vida para las personas que rodean a su majestad, que durante la semana siguiente a la llegada de las obras maestras vienesas.

La emperatriz recibía puntualmente las novedades de la moda, lo que jamás hiciera, tan ansiosa estaba de exhibir sus trajes, a las personas de su corte y a sus amigos.

(Continuó.)

EL JOVEN BIBLIOTECARIO...

Duque, ha sido unido bibliotecario. De hoy en más, el joven es redactor, pero por obra y gracia de una buena disposición el maná intelectual a la purque política... que buena falta le hace.

Porque eso de que el público va a concurrir a la biblioteca pública, ni pensar. Sirvan todos esos libros nata les de la casa.

Y de noche, a la hora en que los novallas de oro, están finos pero imperceptiblemente las taquillas de los teatros, quitéramos varios ejemplares, por bien de la cultura política, refutando la amplia red de la biblioteca pública, cuya custodia ha sido confiada al joven Duque.

Y prevalece a la biblioteca política de las últimas obras, pues en materia bibliográfica debe vivirse al día.

Meon ha recibido las últimas novedades, recientemente editadas, que halla aquí sus lectores predilectos.

La biblioteca, por ende, puede mandar los a domicilio. Vamos a repartir aquí por nuestra cuenta.

"Civilización y barbarie", por Paul Chelard.

"Bertoldo, Bertoldo y Casanova", por el conde Kera.

"Las verdaderas decimas de Rosa Tusa", por Hilda.

"La paja en el ojo ajeno", por Toranzo.

"Los secretos del cine", por Gall.

"El capitán Veneno", por Caserio.

"Simón el bobito", por cualquiera de los Oyuela... y otros.

Cuida Lorenzo Duque este tesoro bibliográfico.

TODAVIA HAY TONTOS

Los negamos, terminantemente, a hablar del mal de los estadores. Nosotros

EL CICIGERA

no podemos hacerlo, porque un estador es ante todo un hombre ingenuo.

Y en cuestiones de ingenio estamos, otro lado.

Nadie podrá convencernos de que el

aprehender al estador. O en todo caso, detener a ambos.

Finalmente, que agitando la actual justicia y ley, igualmente debían estar

en realidad muy pocos trajes en palacio. La mayoría de los trajes de seda, los vestidos confeccionados en Viena.

En cuanto a sus trajes de casa, los encarga a Frankfurt.

Aparte de estos proveedores habitua-

les, una casa de París con sucursal en Unter Linden, envía varias veces por año grandes trajes para su majestad.

La soberana favorece también algunas veces con sus encargos, a una modista en boca de Berlín.

Suele acontecer con bastante frecuencia que las grandes casas de la capital solicitan permiso para enseñar sus vestidos y dibujos a su majestad.

Como a ésta apasiona las novedades, se da el consentimiento.

Si la corte se halla en Potsdam, los grandes diseñadores llegan con sus cosas en el tren de las nueve.

Se les conduce inmediatamente a las habitaciones que se hallan en los alrededores.

Las habitaciones de la emperatriz son entonces aspecto de una especie de tienda.

Esta impresión es más intensa, por el hecho de que cada traje lleva un cartelito en el que está escrito su precio, en números exageradamente grandes.

Recordando, este hecho no cuadra con la dignidad imperial.

Pero el barón de Mirbach, preocupado siempre de equilibrar su presupuesto, que se expone el precio de los vestidos que se encargan, para que no haya equivocación por parte de su majestad.

Los días de exhibición de trajes, la emperatriz no hace caso de nada, y se ocupa solamente en ver y comprar todo lo que se le presenta.

En seguida da dar aproximadamente los buenos días a sus hijos, va a examinar los modelos de los trajes que le han traído.

El emperador y sus hijos, la condesa Keller y la heredera de Gerndorf, ocupan invariablemente a su majestad; componen un tercio aporador, siempre pronto a extasiarse ante la elección de su augusta ama.

Recordando una vez, en 1891, una gran casa de Berlín envió, entre otras cosas, un abrigo liviano color verde rojo del peor gusto.

Mirbach y yo no nos atrevimos a dar nuestra opinión, pero su majestad se mostró encantada con sus hermosos trajes.

Augusta Victoria requirió la opinión del tercio aporador, que, naturalmente, se apresuró a extasiarse.

La emperatriz pagó quinientos marcos por este abrigo, y no lo llevó más que dos veces.

La segunda vez, fue en ocasión de un paseo que hizo al Tiergarten en compañía del emperador.

Era, después de haber examinado la toilette de su mujer, le preguntó:

—Donna, ¿sabéis por qué me hace recordar vuestro abrigo más cruceros por el mundo de adquirir 1920, el cual lo-

—Pues bien, es sencillamente color de mar.

Probarse una docena de vestidos y otros tantos abrigos no acordada a Augusta Victoria, quien al contrario adora esta ocupación y nunca está de mejor humor que en esas ocasiones.

Su majestad tiene una particular predilección por los trajes de entrecana elegantes, hasta tal punto, que dora en su favor la regla que le hace desear los trajes que ha llevado dos o tres veces.

Hubo de haber hasta disgustos serios en el matrimonio imperial al propósito de ciertos trajes de entrecana mandados hacer en Viena, cuando la primera visita que hiciera Augusta Victoria a la capital de Austria, como emperatriz de Alemania.

Nunca me más agradable la vida para las personas que rodean a su majestad, que durante la semana siguiente a la llegada de las obras maestras vienesas.

La emperatriz recibía puntualmente las novedades de la moda, lo que jamás hiciera, tan ansiosa estaba de exhibir sus trajes, a las personas de su corte y a sus amigos.

(Continuó.)



CHOCOLATE CON LECHE

"AGUILA"

EL GRAN BOMBON NACIONAL

Pidanlo en todas partes

LOS AUTOMOVILES ATROPELLADORES

AVI

A Rolando Rivero, que tiene muy poco talento, se le ocurrió cruzar la calle en el preciso momento en que pasaba el automóvil de aquél 1920, el cual lo-

—Pues bien, es sencillamente color de mar.

Probarse una docena de vestidos y otros tantos abrigos no acordada a Augusta Victoria, quien al contrario adora esta ocupación y nunca está de mejor humor que en esas ocasiones.

Su majestad tiene una particular predilección por los trajes de entrecana elegantes, hasta tal punto, que dora en su favor la regla que le hace desear los trajes que ha llevado dos o tres veces.

Hubo de haber hasta disgustos serios en el matrimonio imperial al propósito de ciertos trajes de entrecana mandados hacer en Viena, cuando la primera visita que hiciera Augusta Victoria a la capital de Austria, como emperatriz de Alemania.

Nunca me más agradable la vida para las personas que rodean a su majestad, que durante la semana siguiente a la llegada de las obras maestras vienesas.

La emperatriz recibía puntualmente las novedades de la moda, lo que jamás hiciera, tan ansiosa estaba de exhibir sus trajes, a las personas de su corte y a sus amigos.

(Continuó.)

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

El rico tipo, bastante elegante. Qué querían! El ingenio da para todo.

estado no lleva el propósito criminal de burlar al estador.

Creemos que el estador tiene su merecido. Y más, creemos.

Bombardiers Wells el famoso box-
dor inglés, ha tomado parte en el me-

Libreta desde 10 pesos	
Fondo de reserva y provisiones	\$53,287
Por depósitos en cuenta corriente	
a la vista	186,458
Primeros depósitos	186,458
Recibida toda clase de operaciones bancarias y préstamos hipotecarios.	
ADONA:	
Por depósitos a plazo fijo de 30 días	2 113
10. 10. 10. 10. de 60 días	8 113
10. 10. 10. 10. de 90 días	8 113
10. 10. 10. 10. de 120 días	8 113
10. 10. 10. 10. de 180 días	8 113
10. 10. 10. 10. de un año	8 113
En Caja de Ahorros hasta 2 10,000.	6 113
COBRO:	
Por adelantos en cuenta corriente.	
Por descuentos de letras y pagarés convertidos	
En los meses de febrero y marzo de 1924.	
Buenos Aires, 20 de junio de 1913.	—

BANCO COMMERCIAL ITALIANO.
Fundado en el año 1893. — Barátelos
de Italia. — Sucursal en la calle San Ja-
cinto 146, Rivadavia 1899-93. — Corrientes 200-20
marzo de 1909 en 1899-93.

Capital autorizado.	8.000.000.
Capital subscrito.	8.000.000.
Capital realzado.	6.000.000.

Abre cuentas corrientes, depósitos a pla-
zo, depósitos a plazo, depósitos de
savings, compra y venta de títulos, se da
crédito, a otros telegráficos a la vista y
plazo, depósitos de ahorro, etc.

Administra propiedades haciendo adecan-
sura, adquiere, encarga, etc. de remitir
dinero a cualquier punto.

Compra y vende billetes de bancos ita-
lianos, telegramas o cualquier valor.
Órdenes de pago, depósitos de ahorro,
postales de Italia, Francia y España.

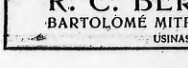
Por depósitos en cuenta corriente. 1
A plazo fijo de 30 días. 1
A plazo fijo de 60 días. 1
A plazo fijo de 90 días. 1

[illegible]

ta, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (San Luis), Merce (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pergam (Buenos Aires), Posadas, Rivadavia, Rosario (una agencia), Rafaela, Bahiguelo, Salta, Podro, San Juan, San Nicolas, San Raf Santa Fe, Santiago del Estero, San Luis, T Arroyos, Tucuman y Villaguay".

AGENCIAS EN LA CAPITAL

— Presta dinero para la construcción de edificios, y sobre hipotecas de casas y campos, a largos plazos.



R. C. BER
BARTOLOMÉ MITT
USINAS

GOUGNAN
1680 - BUENOS AIRES
CLERMONT-FERRAND (FRANCIA)

OTRA NUE
CAMPEONATO D
R. C. BER
BARTOLOMÉ MIT
USINAS

OTRA NUE
CAMPEONATO D
R. C. BER
BARTOLOMÉ MIT
USINAS

USINAS
